

Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

► **B**

PADOMES LĒMUMS

(2001. gada 6. decembris)

par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izstrādi

(2001/886/TI)

(OV L 328, 13.12.2001, lpp. 1)

Grozīts ar:

Oficiālais Vēstnesis

► **M1**

Padomes Lēmums 2006/1007/TI (2006. gada 21. decembris)

Nr.	Lappuse	Datums
L 411	78	30.12.2006

Labota ar:

► **C1**

Kļūdu labojums, OV L 027, 2.2.2007, lpp. 43 (2006/1007/TI)



PADOMES LĒMUMS

(2001. gada 6. decembris)

par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izstrādi

(2001/886/TI)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, jo īpaši tā 30. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu, 31. panta a) un b) apakšpunktu un 34. panta 2. punkta c) apakšpunktu,

ņemot vērā Beļģijas Karalistes un Zviedrijas Karalistes iniciatīvu ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,

tā kā:

- (1) Šengenas Informācijas sistēma, kas izveidota saskaņā ar noteikumiem IV sadaļā 1990. gada Konvencijā (še turpmāk — “1990. gada Šengenas Konvencija”), ar ko īsteno 1985. gada 14. jūnijā noslēgto Šengenas Līgumu par pakāpenisku kontroles atcelšanu pie kopīgajām robežām, ir svarīgs Šengenas *acquis* īstenošanas instruments, kas iekļauts Eiropas Savienības sistēmā.
- (2) Šengenas Informācijas sistēmu tās pašreizējā veidā var izmantot ne vairāk kā 18 iesaistītās valstis. To pašlaik izmanto 13 dalībvalstis un 2 ārpuskopienas valstis (Islande un Norvēģija), un pavisam drīz to paredzēts izmantot arī Apvienotajā Karalistē un Īrijā. Tomēr šī sistēma nav izveidota tā, lai pēc Eiropas Savienības paplašināšanās tā būtu izmantojama lielākā skaitā dalībvalstu.
- (3) Šā iemesla dēļ un tāpēc, lai radītu iespēju efektīvi izmantot jaunākos sasniegumus informācijas tehnoloģiju nozarē un sekmētu jaunu funkciju ieviešanu, ir jāizstrādā jauna otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēma (SIS II), kā jau ir atzīts Izpildu komitejas 1997. gada 7. oktobra Lēmumā SCH/Com-ex (97) 24 ⁽³⁾.
- (4) SIS II izveidošanas izmaksas tiks segtas no Eiropas Savienības budžeta atbilstīgi Padomes 2001. gada 29. maija Secinājumiem par to. Šis lēmums un Padomes Regula (EK) Nr. 2424/2001 (2001. gada 6. decembris) par otrās paaudzes Šengenas Informācijas sistēmas (SIS II) izstrādi ⁽⁴⁾ ir tiesiskais pamats, kas vajadzīgs, lai iekļautu nepieciešamo apropriāciju Savienības budžetā SIS II izveidošanai un šās budžeta sadaļas īstenošanai.
- (5) Likumdošanas pamatam ir divas daļas: šis lēmums, kas balstās uz Līguma par Eiropas Savienību 30. panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu, 31. panta a) un b) apakšpunktu un 34. panta 2. punkta c) apakšpunktu, un Padomes Regula, kas balstās uz 66. pantu Eiropas Kopienas dibināšanas līgumā. Saskaņā ar 1990. gada Šengenas Konvencijas 92. pantu tas ir tāpēc, lai, izmantojot automatizētu meklēšanas procesu, dalībvalstu norīkotās kompetentās iestādes no Šengenas Informācijas sistēmas varētu iegūt brīdinājuma informāciju par personām un īpašumu, kas vajadzīga robežkontrolei un citādai policijas un muitas kontrolei, ko veic saskaņā ar valstu tiesību aktiem, kā arī vīzu un uzturēšanās atļauju izsniegšanas nolūkos, kā arī ārvalstnieku uzskaites nolūkos saskaņā ar Šengenas normām, kas attiecas uz personu brīvu pārvietošanos.

⁽¹⁾ OV C 183, 29.6.2001., 14. lpp.

⁽²⁾ Atzinums sniegts 2001. gada 23. oktobrī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

⁽³⁾ OV L 239, 22.9.2000., 442. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 328, 13.12.2001., 4. lpp.

▼B

- (6) Tas, ka likumdošanas pamatu, kas nepieciešams, lai izveidojamo SIS II varētu finansēt no Savienības budžeta, veido divi atsevišķi dokumenti, neietekmē principu, pēc kura Šengenas Informācijas sistēma ir vienota integrēta sistēma un tādai tai būtu jā saglabājas arī turpmāk, un tā veidojama arī SIS II.
- (7) Šis lēmums neierobežo turpmāk pieņemtos likumus un citus normatīvos aktus, kas vajadzīgi, lai sīki aprakstītu SIS II darbību un tās izmantošanu, piemēram, noteikumus par sistēmā ievadāmo datu raksturu, mērķiem, kuru dēļ tos ievada, ievadīšanas kritērijiem, noteikumus par SIS datu saturu, tostarp atbildību par datu pareizību, noteikumus par brīdinājuma informācijas glabāšanas ilgumu sistēmā, atsevišķu brīdinājumu sasaisti un savietojamību, noteikumus par piekļuvi SIS esošajiem datiem, noteikumus par personas datu aizsardzību un šo datu kontroli.
- (8) Šajā lēmumā izklāsta kārtību, kādā veic pasākumus, kas nepieciešami tā īstenošanai un atspoguļo atbilstošos Regulā (EK) Nr. 2424/2001 minētos noteikumus, lai nodrošinātu, ka SIS II tiek izveidota vienā īstenošanas procesā.
- (9) Šis lēmums papildina Šengenas normas, kas attiecas uz jautājumiem, kuri minēti gan 1. panta G. punktā Padomes Lēmumā 1999/437/EK (1999. gada 17. maijs) par dažiem pasākumiem, lai piemērotu Eiropas Savienības Padomes, Islandes Republikas un Norvēģijas Karalistes Nolīgumu par abu minēto valstu iesaistīšanos Šengenas *acquis* īstenošanā, piemērošanā un izstrādē⁽¹⁾, gan 8. panta 2. punktā Padomes Lēmumā 2000/365/EK (2000. gada 29. maijs) par Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karalistes lūgumu piedalīties dažu Šengenas *acquis* noteikumu īstenošanā⁽²⁾.
- (10) Jānosaka kārtība, kādā Islandes un Norvēģijas pārstāvjus iesaista to komiteju darbā, kas palīdz Komisijai īstenot tai piešķirtās izpildes pilnvaras. Šāda kārtība izskatīta Kopienas sarakstē ar Islandi un Norvēģiju, kas pievienota iepriekš minētajam Asociācijas līgumam ar šīm valstīm.
- (11) Šis lēmums neierobežo vienošanos par Apvienotās Karalistes daļēju dalību Šengenas normās, kas minētas Padomes Lēmumā 2000/365/EK,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Šengenas Informācijas sistēmu, kas izveidota saskaņā ar 1990. gada Šengenas Konvencijas IV sadaļu, aizstāj ar jaunu sistēmu — Šengenas Informācijas sistēmu II (SIS II), kas nodrošina iespējas sistēmā iekļaut jaunas dalībvalstis.

2. pants

SIS II, kas ir vienota integrēta sistēma, izstrādā Komisija šajā lēmumā noteiktajā kārtībā. ►M1 ►C1 Izstrādē ietilpst tehniskās integrācijas SIS II sagatavošana, jo īpaši attiecībā uz tām dalībvalstīm, kas iestājās Eiropas Savienībā 2004. gadā. ◀ ◀

3. pants

SIS II izstrādāšanai vajadzīgos pasākumus pieņem saskaņā ar 5. pantā minēto pārvaldības kārtību, ja tie neattiecas uz 4. pantā uzskaitītajiem jautājumiem.

⁽¹⁾ OV L 176, 10.7.1999., 31. lpp.

⁽²⁾ OV L 131, 1.6.2000., 43. lpp.

▼B*4. pants*

SIS II izstrādāšanai vajadzīgos pasākumus pieņem saskaņā ar 6. pantā minēto regulatīvo kārtību, ja tie attiecas uz šādiem jautājumiem:

- a) sistēmas arhitektūras projekts, kurā iekļauts tās sakaru tīkls;
- b) tehniskie aspekti, kas ir svarīgi personas datu aizsardzībai;
- c) tehniskie aspekti, kas finansiāli būtiski ietekmē dalībvalstu budžetu, vai tehniskie aspekti, kas tehniski ievērojami iespaido dalībvalstu sistēmas;
- d) drošības prasību izstrādāšana.

▼M1**▼C1***4.A pants*

1. Neskarot Komisijas atbildību par SIS II izstrādi, SIS II izstrādes posmā tās centrālo vienību izvieto Strasbūrā (Francija) un dublējošo centrālo vienību izvieto *Sankt Johann im Pongau* (Austrija).
2. Francija un Austrija nodrošina atbilstīgu infrastruktūru un līdzekļus, lai sistēmas izstrādes posmā attiecīgi izvietotu SIS II centrālo vienību un dublējošo centrālo vienību.
3. Dalībvalstu iestādes, kuras nodrošina 2. punktā norādīto infrastruktūru un līdzekļus, var saņemt Kopienas finanšu palīdzību vietas sagatavošanai un uzturēšanai vai citu SIS II nepieciešamo pakalpojumu nodrošināšanai sistēmas izstrādes posmā.

▼B*5. pants*

1. Ja atsaucas uz šo pantu, Komisijai palīdz vadības komiteja, kas sastāv no dalībvalstu pārstāvjiem un ko vada Komisijas pārstāvis.
2. Katra komiteja apstiprina savu reglamentu pēc tās priekšsēdētāja priekšlikuma, pamatojoties uz standarta reglamentu, kas publicēts *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.
3. Komisijas pārstāvis iesniedz komitejai veicamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz atzinumu par projektu termiņā, ko priekšsēdētājs var noteikt atkarībā no jautājuma steidzamības. Atzinumu sniedz ar balsu vairākumu, kas Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 205. panta 2. punktā paredzēts lēmumiem, kuri Padomei jāpieņem pēc Komisijas priekšlikuma. Dalībvalstu pārstāvju balsojumu komitejā aprēķina tā, kā noteikts minētajā pantā. Priekšsēdētājs nebalso.
4. Komisija pieņem pasākumus, ko piemēro nekavējoties. Tomēr, ja šie pasākumi neatbilst komitejas atzinumam, Komisija nekavējoties par tiem paziņo Padomei. Tādā gadījumā Komisija uz diviem mēnešiem no paziņošanas dienas atliek to pasākumu piemērošanu, par kuriem tā pieņēmusi lēmumu.
5. Padome, pieņemot lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu, var pieņemt atšķirīgu lēmumu 4. punktā noteiktajā termiņā.

6. pants

1. Ja ir atsauce uz šo pantu, Komisijai palīdz regulatīvā komiteja, kas sastāv no dalībvalstu pārstāvjiem un ko vada Komisijas pārstāvis.
2. Komiteja apstiprina savu reglamentu pēc tās priekšsēdētāja priekšlikuma, pamatojoties uz standarta reglamentu, kas publicēts *Eiropas Kopienų Oficiālajā Vēstnesī*.
3. Komisijas pārstāvis iesniedz komitejai veicamo pasākumu projektu. Komiteja sniedz atzinumu par projektu termiņā, kuru priekš-

▼B

sēdētājs var noteikt atbilstīgi jautājuma steidzamībai. Atzinumu sniedz ar balsu vairākumu, kas Eiropas Kopienas dibināšanas līguma 205. panta 2. punktā paredzēts lēmumiem, kuri Padomei jāpieņem pēc Komisijas priekšlikuma. Dalībvalstu pārstāvju balsojumu komitejā aprēķina tā, kā noteikts minētajā pantā. Priekšsēdētājs nebalso.

4. Komisija pieņem paredzētos pasākumus, ja tie saskan ar komitejas atzinumu.

5. Ja paredzētie pasākumi nesaskan ar komitejas atzinumu vai atzinums nav sniegts, Komisija tūlīt iesniedz Padomei priekšlikumu par veicamajiem pasākumiem un informē Eiropas Parlamentu.

6. Padome, pieņemot lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu, var lemt par priekšlikumu divu mēnešu laikā pēc tā saņemšanas.

Ja šajā termiņā Padome ar kvalificētu balsu vairākumu ir norādījusi, ka iebilst pret priekšlikumu, Komisija to izskata otrreiz. Tā var iesniegt grozītu priekšlikumu Padomei, otrreiz iesniegt priekšlikumu vai ierosināt tiesību akta projektu.

Ja minētā termiņa beigās Padome nav pieņēmusi ierosināto īstenošanas aktu vai norādījusi iebildumus īstenošanas pasākumu priekšlikumā, ierosināto īstenošanas aktu pieņem Komisija.

7. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc publicēšanas *Oficiālajā Vēstnesī*.

▼M1**▼C1**

Tā darbība beidzas 2008. gada 31. decembrī.